

# คำแนะนำเกี่ยวกับ โควิด-19 ใน อุตสาหกรรม: ส่วนน้ำ

27 เมษายน 2021

คำแนะนำนี้ออกแบบเพื่อเป็นแนวทางปฏิบัติสำหรับภาคธุรกิจและกิจกรรมต่าง ๆ ซึ่งได้เปิดทำการในระดับรัฐ อย่างไรก็ตาม เจ้าหน้าที่สาธารณสุขในท้องถิ่นอาจนำกฎระเบียบที่เข้มงวดมากขึ้นมาปรับใช้ตามสภาวะทางระบาดวิทยาในท้องถิ่น ดังนั้นนายจ้างควรตรวจสอบนโยบายในระดับท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องกับการเปิดดำเนินงาน

## คำอธิบายโดยสังเขป

การแพร่ระบาดของโควิด-19 ยังคงส่งผลกระทบต่อสุขภาพของชาวแคลิฟอร์เนีย รายงานความเจ็บป่วยมีตั้งแต่อาการน้อยมาก (บางคนไม่มีอาการ) ไปจนถึงขั้นเจ็บป่วยรุนแรงที่อาจส่งผลให้เสียชีวิต คนบางกลุ่ม ซึ่งรวมถึงผู้ที่มีโรคประจำตัวร้ายแรง เช่น โรคหัวใจ หรือโรคปอด หรือโรคเบาหวาน มีความเสี่ยงสูงที่จะเข้ารับการรักษาตัวในโรงพยาบาลและเกิดภาวะแทรกซ้อนร้ายแรง นอกจากนี้ ความเสี่ยงของการเกิดโรคและการเสียชีวิตที่รุนแรงมากขึ้นจะเพิ่มขึ้นตามอายุที่เพิ่มขึ้น ในขณะที่การแพร่ระบาดแพร่กระจายออกไป เราได้เรียนรู้ว่าอวัยวะหลายส่วนอาจได้รับผลกระทบจากโควิด-19 และการติดเชื้อสามารถที่จะส่งผลกระทบต่อสุขภาพของผู้อื่นได้หลายวิธี

ในขณะที่คนส่วนใหญ่ที่ติดเชื้อโควิด-19 จะฟื้นตัวและกลับมามีสุขภาพที่ดีขึ้นได้ แต่บางคนอาจมีอาการเป็นเวลาหลายสัปดาห์หรือหลายเดือนหลังจากอาการป่วยเฉียบพลัน แม้แต่คนที่ไม่ได้เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลและมีอาการเจ็บป่วยเล็กน้อยก็สามารถมีอาการต่อเนื่องหรือหายช้าได้

การแพร่เชื้อมีโอกาสเกิดได้มากที่สุดเมื่อบุคคลสัมผัสใกล้ชิดหรืออยู่ในพื้นที่ที่มีอากาศถ่ายเทไม่ดีร่วมกับผู้ที่ติดเชื้อ การแพร่เชื้อสามารถเกิดขึ้นได้ทั้งเมื่อผู้ติดเชื้อมีอาการ ไม่มีอาการ หรือยังไม่มีอาการ อนุภาคของไวรัสสามารถกระจายไปได้มากกว่าสองเมตร (หกฟุต) ในพื้นที่ภายในอาคารและยังคงลอยอยู่ในอากาศแม้ว่าผู้ติดเชื้อจะออกจากห้องไปแล้วก็ตาม สภาพพื้นที่ภายในร่มมีความเสี่ยงในการแพร่เชื้อสูงกว่าสภาพกลางแจ้งมาก เมื่อผู้ติดเชื้อทำกิจกรรมบางอย่าง เช่น การร้องเพลงหรือสวดมนต์ การพูดคุยเสียงดัง หรือการหายใจหนัก ๆ เช่น การออกกำลังกาย อาจเพิ่มความเสี่ยงได้มากขึ้นเมื่อเทียบกับการหายใจและการพูดคุยตามปกติ

ดังนั้น จึงเป็นสิ่งจำเป็นที่ต้องดำเนินการตามขั้นตอนทั้งหมดที่เป็นไปได้ เพื่อให้มั่นใจในความปลอดภัยของพนักงานและประชาชน

หลักปฏิบัติสำคัญในการป้องกันได้แก่:

- ✓ เข้ารับการฉีดวัคซีนเมื่อมีสิทธิ์
- ✓ รักษาระยะห่างระหว่างบุคคลให้มากที่สุดที่เท่าที่จะเป็นไปได้
- ✓ ให้พนักงาน (ที่ไม่จำเป็นต้องมีการป้องกันระบบทางเดินหายใจ) และลูกค้า ใช้อุปกรณ์ป้องกันใบหน้า
- ✓ สำหรับสถานที่ภายในอาคาร ต้องแน่ใจว่ามีการระบายอากาศเพียงพอในทุกพื้นที่
- ✓ ล้างมือบ่อย ๆ และทำความสะอาดและฆ่าเชื้อโรคเป็นประจำ
- ✓ ฝึกอบรมพนักงานเกี่ยวกับเรื่องนี้และแผนการประกอบอื่น ๆ ในการป้องกันโควิด-19

ในวันที่ 30 พฤศจิกายน 2020 กรมความปลอดภัยและอาชีวอนามัยในแคลิฟอร์เนีย (Cal/OSHA) ได้บังคับใช้ [มาตรฐานชั่วคราวฉุกเฉิน](#) (ETS) เพื่อป้องกันไม่ให้พนักงานมีความเสี่ยงต่อโควิด-19 ในสถานที่ทำงานส่วนใหญ่ที่ [มาตรฐานโรคที่แพร่กระจายของละอองลอย](#) ของ Cal/OSHA ไม่ครอบคลุมไปถึงพนักงาน ภายใต้ ETS ภาระหน้าที่ของนายจ้างรวมไปถึงการพัฒนาและดำเนินการตามนโยบายและขั้นตอนเพื่อป้องกันการแพร่กระจายของโรคในสถานที่ทำงาน ระบุกรณีของโรคใหม่หากเกิดขึ้น และเมื่อมีการพบโรคใหม่ ให้เข้าดำเนินการป้องกันอย่างรวดเร็วและทำงานร่วมกับหน่วยงานด้านสาธารณสุขเพื่อหยุดการแพร่กระจายของไวรัส ETS ครอบคลุมหัวข้อที่กล่าวถึงในคำแนะนำนี้ด้วย คำแนะนำนี้ได้รับการปรับปรุงเพื่อชี้แจงกรณีใด ๆ ที่คำแนะนำด้านสาธารณสุขได้กำหนด [ข้อกำหนดเพิ่มเติม](#) นอกเหนือจากที่ ETS กำหนดไว้ และเพื่อเน้นการปฏิบัติตามคำแนะนำเพิ่มเติมเพื่อวัตถุประสงค์ด้านสาธารณสุขนอกเหนือจากที่ ETS กำหนดไว้

## สารบัญ

จุดประสงค์.....	4
กำหนดให้ใช้น้ำกากปิดจมูกและปาก .....	6
โปรแกรมการป้องกันโควิด-19 ในสถานที่ทำงาน.....	6
การระบาดและการตรวจหาเชื้อ .....	6
มาตรการควบคุมและการคัดกรองรายบุคคล .....	7
การระบายอากาศ.....	7
ระเบียบการทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อ.....	7
แนวทางการเว้นระยะห่างทางกายภาพ .....	8
คำแนะนำเพิ่มเติมสำหรับการต้อนรับ ทางเข้า และการรักษาความปลอดภัย .....	8
คำแนะนำเพิ่มเติมสำหรับการขึ้นเครื่องเล่นและลงสระน้ำ .....	10

## จุดประสงค์

เอกสารนี้ให้คำแนะนำสำหรับสวนน้ำเพื่อสนับสนุนสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยและสะอาดสำหรับพนักงานและลูกค้า การเข้าใช้สวนน้ำจะถูกจำกัดตามระดับความเสี่ยงของเทศมณฑลนั้น ๆ เพื่อข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับสถานการณ์ของเทศมณฑล โปรดไปที่ [Blueprint for a Safer Economy \(พิมพ์เขียวเพื่อเศรษฐกิจที่ปลอดภัยยิ่งขึ้น\)](#) โปรดทราบว่าหน่วยงานสาธารณสุขภายในท้องถิ่นอาจมีกฎเกณฑ์ที่เข้มงวดมากกว่า รวมทั้งมาตรการสั่งปิดที่แตกต่างกันออกไป ค้นหา [ข้อมูลประจำท้องถิ่นของเทศมณฑลของคุณ](#)

### • ในทุกระดับ:

- นายจ้างที่มีพนักงานทำงานในสวนน้ำ ต้องจัดทำโปรแกรมการตรวจหาเชื้อโควิด-19 ให้กับพนักงานเพื่อเป็นทางเลือกในการเข้ารับการตรวจหาเชื้อรายสัปดาห์ของผู้ปฏิบัติงานทั้งหมดซึ่งอาจต้องพบผู้ปฏิบัติงานคนอื่น ๆ หรือพนักงานฝ่ายสนับสนุน PCR หรือสารก่อกัมมันตภาพรังสีเป็นการตรวจวินิจฉัยที่ได้รับอนุญาตสำหรับผู้ปฏิบัติงาน ที่มีระยะห่างระหว่างการตรวจไม่เกินเจ็ดวัน สำหรับพนักงานที่กลับมาทำงาน ซึ่งมีช่วงระยะห่างจากการตรวจครั้งแรกนานกว่าเจ็ดวัน ต้องทำการตรวจด้วย PCR เท่านั้น
- ผู้ปฏิบัติงานที่เข้าร่วมในการตรวจหาเชื้อรายสัปดาห์ตามปกติหรือแสดงหลักฐานการฉีดวัคซีนครบแล้วจะไม่ถูกนับรวมอยู่ในกลุ่มต้องจำกัดพื้นที่ ผู้ปฏิบัติงานทุกคนที่ไม่ได้เข้าร่วมในโปรแกรมการตรวจหาเชื้อประจำสัปดาห์ตามปกติหรือไม่แสดงหลักฐานการฉีดวัคซีนครบแล้ว จะถูกนับรวมในกลุ่มต้องจำกัดพื้นที่
- การใช้หน้ากากปิดจมูกและปากเป็นข้อบังคับทั่วทุกบริเวณของสวนสนุกทั้งภายในและภายนอกอาคาร ยกเว้นขณะกำลังรับประทานอาหารและ/หรือเครื่องดื่มอยู่ หรือขณะที่อยู่บนเครื่องเล่นหรือในบริเวณซึ่งอาจทำให้หน้ากากปิดจมูกและปากเปียกน้ำได้ แยกที่ไม่สวมหน้ากากปิดจมูกและปากจะต้องอยู่ห่างจากผู้ที่ไม่ได้อยู่ในบ้านเดียวกันหกฟุต ผู้เข้าชมที่ไม่ยินยอมปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ควรนำตัวออกไปจากสถานที่โดยทันที ต้องเตรียมหน้ากากปิดจมูกและปากไว้เพื่อแยกที่มาทำหน้ากาทกหล่นระหว่างอยู่ในสวนสนุก
- แนะนำพนักงานและแขกให้สวมหน้ากากปิดจมูกและปากแต่อย่าสวมลงน้ำ หน้ากากผ้าที่เปียกอาจทำให้หายใจลำบากและมีแนวโน้มว่าจะใช้งานไม่ได้ผล ด้วยเหตุนี้จึงสำคัญอย่างยิ่งที่จะต้องเว้นระยะห่างทางสังคมเมื่ออยู่ในน้ำ สนับสนุนให้ทุกคนนำหน้ากากปิดจมูกและปากชิ้นที่สอง (หรือมากกว่า) ติดตัวมาด้วยในกรณีที่แผ่นแรกเปียก
- อนุญาตให้มีข้อยกเว้นตามที่ระบุไว้ใน [คำแนะนำการใช้หน้ากากปิดจมูกและปากของ CDPH](#)
- ผู้ปฏิบัติงานในสวนของสวนน้ำที่ไม่สามารถปฏิบัติหรือทำงานขณะสวมใส่หน้ากากปิดจมูกและปากได้นั้น ไม่จำเป็นต้องสวมหน้ากากในช่วงเวลาที่มีการปฏิบัติงานดังกล่าวโดยที่มีเงื่อนไขว่า (1) ผู้ปฏิบัติงานที่ไม่ได้สวมหน้ากากรายดังกล่าวจะต้องอยู่ห่างจากบุคคลอื่นอย่างน้อยหกฟุต หรือ (2) ผู้ปฏิบัติงานที่ไม่ได้สวมหน้ากากทุกคนและผู้ใดซึ่งต้องสัมผัสกับคนเหล่านั้นจะได้รับการทดสอบโควิด-19 เป็นประจำอย่างน้อยสัปดาห์ละสองครั้ง
- เฉพาะแขกที่อาศัยอยู่ในรัฐเท่านั้น ศึกษา [คำแนะนำการเดินทางของ CDPH](#) ปัจจุบันและ [คำแนะนำการเดินทางของ CDC](#) ที่มีผลบังคับใช้
- ข้อมูลจะต้องเผยแพร่อย่างเปิดเผยบนช่องทางการติดต่อทั้งหมด รวมถึงระบบการจองและการออกตั๋ว เพื่อให้แน่ใจว่าแขกได้รับทราบข้อกำหนดในการจองและการออกตั๋ว ในเวลาที่มีแขกจองและซื้อตั๋วเข้าสวนน้ำ ผู้ประกอบการสวนน้ำต้องขอคำยืนยันว่า เมื่อไปที่สวนน้ำ จำนวนผู้เข้าชมที่เกาะกลุ่มกันจะต้องไม่เกินสาม ครอบครัวและแขก รวมถึงสมาชิกทุกคนในคณะของแขกจะต้องเป็นผู้ที่อยู่ในรัฐนี้เท่านั้น หรือเป็นผู้ที่มาจากต่างประเทศที่ได้รับวัคซีนครบถ้วน
- เครื่องเล่นในร่มต้องจำกัดไม่เกินสิบห้านาที
- เมื่อความเสี่ยงอยู่ในระดับสีส้มและสีเหลือง ไม่อนุญาตให้ใช้สระว่ายน้ำในร่ม รวมถึงสระว่ายน้ำแบบมีคลื่น
- แยกที่มาจากต่างครัวเรือนกันหรือบุคคลอื่น ๆ จะต้องอยู่ห่างกันอย่างน้อยหกฟุตระหว่างเข้าคิวเพื่อขึ้นเครื่องเล่น
- ชีตจำกัดการเล่นเครื่องเล่นขึ้นอยู่กับชีตจำกัดของแผนกดับเพลิง หากไม่มีข้อจำกัดจากแผนกดับเพลิงสำหรับเครื่องเล่นทั้งหมด จะใช้หลักการออกแบบปฏิบัติงานเป็นพื้นฐานในการกำหนดการเข้าใช้เครื่องเล่นที่ลดลง
- ผู้เข้าเที่ยวสวนสนุกได้รับอนุญาตให้รับประทานอาหารและเครื่องดื่มเฉพาะในบริเวณรับประทานอาหารเท่านั้น ชุมนำอาหารในพื้นที่เขาต้องมีพื้นที่ซึ่งอยู่ติดกัน จัดไว้เพื่อรับประทานอาหารโดยมีหลังคาให้ร่มเงา ไม่อนุญาตให้รับประทานอาหารและ/หรือเครื่องดื่ม ในขณะที่รอคิวหรือใช้เครื่องเล่นและสถานที่ท่องเที่ยว รวมถึงสถานที่

ห้องเที่ยวในโรงภาพยนตร์ สนับสนุนให้แขกซื้ออาหารและเครื่องดื่มทั้งหมดผ่านแอป (ถ้ามี) และรับอาหารในพื้นที่ที่กำหนดไว้

- อาจเพิ่มจำนวนผู้ให้บริการในบริเวณซึ่งกำหนดให้เฉพาะผู้ที่ฉีดวัคซีนครบถ้วนแล้วหรือผ่านการตรวจหาเชื้อได้ผลเป็นลบแล้วเท่านั้น ดูภาคผนวกของกิจกรรมตามร่างแผนรายละเอียดและแผนภูมิระดับของธุรกิจ เกี่ยวกับบุคคลและคณะบุคคลที่ได้รับการตรวจหาเชื้อและฉีดวัคซีนอย่างครบถ้วนแล้ว

### **สีม่วง – แพร่กระจายอย่างกว้างขวาง – ระดับ 1**

ปิด

#### **สีแดง – หนาแน่น – ระดับ 2:**

- สวนสนุกกลางแจ้งต้องจำกัดผู้ให้บริการสูงสุดไม่เกิน 15%
- สวน สระว่ายน้ำ และเครื่องเล่นภายในร่มจะต้องปิดให้บริการ
- ไม่รับประทานอาหารภายในอาคาร
- เฉพาะกลุ่มขนาดเล็กเท่านั้น - จำกัดไม่เกิน 10 คน หรือ 3 กลุ่มครอบครัวโดยไม่มีการผสมระหว่างกลุ่ม
- อนุญาตให้ขายตัวแบบเดินขึ้น ผู้ประกอบการสวนน้ำจะต้องเก็บรวบรวมชื่อและข้อมูลการติดต่อที่ครบถ้วน (รวมถึงหมายเลขโทรศัพท์) ของผู้ซื้อตัว สำหรับการติดตามการติดต่อที่จำเป็น

#### **สีส้ม – ปานกลาง – ระดับ 3**

- สวนสนุกกลางแจ้งต้องจำกัดผู้ให้บริการสูงสุดไม่เกิน 25%
- สวน สระว่ายน้ำ และเครื่องเล่นในร่มจำกัดจำนวนผู้ให้บริการสูงสุดไม่เกิน 15%
- บริการอาหารในอาคารจำกัดความจุสูงสุดที่ร้อยละยี่สิบห้า
- อนุญาตให้ขายตัวแบบเดินขึ้น ผู้ประกอบการสวนสนุกจะต้องเก็บรวบรวมชื่อและข้อมูลการติดต่อที่ครบถ้วน (รวมถึงหมายเลขโทรศัพท์) ของผู้ซื้อตัว สำหรับการติดตามการติดต่อที่จำเป็น

#### **สีเหลือง – น้อยที่สุด – ระดับ 4:**

- สวนสนุกกลางแจ้งจะต้องจำกัดผู้เข้าชมได้สูงสุดไม่เกิน 40%
- สวน สระว่ายน้ำ และเครื่องเล่นจำกัดจำนวนผู้ให้บริการสูงสุดไม่เกิน 25%
- การรับประทานอาหารในอาคารจำกัดจำนวนผู้ให้บริการสูงสุดไม่เกิน 50%
- อนุญาตให้ขายตัวแบบเดินเข้าไปหา พนักงานของสวนสนุกต้องเก็บรวบรวมชื่อและข้อมูลการติดต่อ (รวมถึงหมายเลขโทรศัพท์) ของผู้ซื้อตัว สำหรับการติดตามภายหลังหากจำเป็น

**หมายเหตุ:** สวนน้ำยังมีการดำเนินงานในอีกหลายด้าน รวมถึงข้อเสนอเพื่อให้บริการอีกมากซึ่งรวมอยู่ในคำแนะนำอื่น ๆ บนเว็บไซต์ [Industry Guidance to Reduce Risk \(คำแนะนำสำหรับภาคธุรกิจเพื่อลดความเสี่ยง\)](#) ผู้ประกอบการต้องทบทวนคำแนะนำนี้เพื่อนำไปปฏิบัติให้เหมาะสมกับสถานการณ์ในทุกด้านของการปฏิบัติงาน การดำเนินการดังกล่าวอาจรวมถึง:

- [คำแนะนำเกี่ยวกับบาร์](#)
- [คำแนะนำโรงกลั่นไวน์และโรงกลั่น](#)
- ผู้ประกอบการร้านของที่ระลึกและร้านค้าปลีก (ดู [คำแนะนำสำหรับร้านค้าปลีก](#))
- โรงแรมและที่พัก (ดู [คำแนะนำสำหรับโรงแรม ที่พัก และการเช่าระยะสั้น](#))
- ศูนย์ความบันเทิงสำหรับครอบครัว รวมถึงสนามกอล์ฟขนาดเล็กและร้านค้าโดยรอบ (ดู [คำแนะนำเกี่ยวกับศูนย์ความบันเทิงสำหรับครอบครัว](#))
- การจัดแสดงที่โต้ตอบกับผู้ชม (ดู [คำแนะนำเกี่ยวกับสวนสัตว์และพิพิธภัณฑ์](#))

- [คำแนะนำเกี่ยวกับการแสดงสดและการแสดงที่นั่งชมกลางแจ้ง](#)
- [คำแนะนำเกี่ยวกับการแสดงสดและการแสดงที่นั่งชมภายในอาคาร](#)
- รถราง รถรับส่ง และการขนส่งอื่น ๆ ([คำแนะนำสำหรับผู้ให้บริการขนส่งมวลชนทั้งภาครัฐและเอกชน การเดินทาง และรถไฟโดยสารระหว่างเมือง](#))
  - ควรจำกัดบริการรถรับส่งเมื่อเป็นไปได้ ทว่ายังคงต้องสอดคล้องกับข้อผูกพันที่จะอำนวยความสะดวกต่อผู้พิการ
- งานดูแลสวน ซ่อมบำรุงอาคารสถานที่ ดูแลรักษาทรัพย์สิน ([คำแนะนำสำหรับบริการเฉพาะบุคคล](#))

คำแนะนำนี้ไม่ได้มุ่งหมายที่จะยกเลิกหรือเพิกถอนสิทธิใด ๆ ของลูกจ้างทั้งตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับ หรือต่อเรื่องผลประโยชน์ และไม่ครอบคลุมครบถ้วนสมบูรณ์ เนื่องจากไม่ได้รวมคำสั่งของสาธารณสุขประจำเทศมณฑล และไม่อาจนำมาทดแทนข้อกำหนดด้านความปลอดภัยและกฎระเบียบทางด้านสุขภาพ ดังเช่นข้อกำหนดของ Cal/OSHA<sup>1</sup> คอยติดตามคำแนะนำด้านสาธารณสุขและคำสั่งของรัฐ/ท้องถิ่นที่อาจมีการเปลี่ยนแปลง เนื่องจากสถานการณ์ของโควิด-19 ยังคงดำเนินต่อไป Cal/OSHA มีคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยและสุขอนามัยเพิ่มเติมที่หน้าเว็บ [คำแนะนำของ Cal/OSHA เกี่ยวกับการข้อกำหนดในการปกป้องพนักงานจากโควิด-19](#) CDC มีคำแนะนำเพิ่มเติมสำหรับ**ธุรกิจและนายจ้าง**



## กำหนดให้ใช้หน้ากากปิดจมูกและปาก

อ่าน [คำแนะนำในการใช้หน้ากากอนามัยของ CDPH](#) ซึ่งกำหนดให้ใช้หน้ากากอนามัยทั้งในกลุ่มคนทั่วไปและผู้ปฏิบัติงาน เมื่ออยู่นอกบ้านทุกแห่งทั้งในพื้นที่สาธารณะและสถานที่ทำงาน อ่านรายละเอียดที่ครบถ้วนรวมทั้งข้อกำหนดและข้อยกเว้นทั้งหมดของกฎเกณฑ์เหล่านี้ ซึ่งพบได้ในคำแนะนำนี้ และควรตรวจสอบเป็นประจำเพื่อการรับทราบข้อมูลล่าสุด นอกจากนี้ CDPH ยังให้[คำแนะนำ](#)เกี่ยวกับการปฏิบัติที่มีประสิทธิภาพเกี่ยวกับหน้ากากปิดจมูกและปาก

ควรสวมหน้ากากปิดจมูกและปากในพื้นที่สาธารณะทั้งหมดภายในอาคาร ยกเว้นเมื่ออยู่ในสระว่ายน้ำหรือบนสไลเดอร์เพราะหน้ากากอาจเปียกน้ำได้



## โปรแกรมการป้องกันโควิด-19 ในสถานที่ทำงาน

ตามที่ Cal/OSHA กำหนด [มาตรฐานการป้องกันโควิด-19](#) นายจ้างจะต้องจัดตั้ง ดำเนินการ และรักษาโปรแกรมการป้องกันโควิด-19 ที่เป็นลายลักษณ์อักษร ซึ่งมีให้สำหรับพนักงานและตัวแทนที่ได้รับอนุญาต (เช่น สหภาพแรงงาน) รายละเอียดทั้งหมด รวมถึงข้อกำหนดและข้อยกเว้นทั้งหมดของกฎเหล่านี้ เหมเพลตสำหรับโมเดลโปรแกรมป้องกันโควิด-19 และคำถามที่พบบ่อยมีอยู่ที่[ลิงก์](#)ด้านล่าง ควรตรวจสอบการอัปเดตการอ้างอิงคำแนะนำทั้งหมดเป็นระยะ ๆ



## การระบาคและการตรวจหาเชื้อ

นายจ้างจะต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบของ Cal/OSHA สำหรับ[การแพร่ระบาด](#)และ[การแพร่ระบาดครั้งใหญ่](#) รวมถึง[ข้อกำหนดการทดสอบที่เกี่ยวข้องสำหรับพนักงานและข้อกำหนดการรายงาน](#)ใด ๆ ด้วยเช่นกัน พวกเขาควรทบทวน [คำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับการแพร่ระบาด](#) สำหรับการพิจารณาและคำอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับกฎระเบียบ

อ่าน [การตอบสนองต่อโควิด-19 ในสถานที่ทำงานของ CDPH](#) สำหรับคำจำกัดความเฉพาะเกี่ยวกับสิ่งที่ก่อให้เกิดการแพร่ระบาดและข้อกำหนดการรายงานที่จำเป็นทั้งหมด



## มาตรการควบคุมและการคัดกรองรายบุคคล

ข้อกำหนด ETS ของ Cal/OSHA กำหนดให้นายจ้างต้องพัฒนาและใช้กระบวนการคัดกรองพนักงานสำหรับการตอบสนองต่อพนักงานที่มีอาการของโรคโควิด-19 รวมทั้งจัดการมาตรการควบคุมส่วนบุคคลอื่น ๆ ผ่านการนำองค์ประกอบที่เป็นของโปรแกรมการป้องกันโควิด-19 ไปใช้ ดูเอกสารที่เชื่อมโยงสำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับข้อกำหนดเหล่านั้น

นอกเหนือจากข้อกำหนดภายใต้ ETS แล้ว นายจ้างยังต้อง:

- ใช้มาตรการที่เหมาะสมรวมทั้งการติดตั้งป้ายประกาศในที่สาธารณะ ในสถานที่เชิงกลยุทธ์และมองเห็นได้ชัดเจน และในเอกสารยืนยันการจอง เพื่อย้ำเตือนประชาชนและผู้ปฏิบัติงานว่าพวกเขาต้องใช้หน้ากากปิดจมูกและปากเมื่อใดก็ตามที่ไม่ได้รับประทานอาหารหรือดื่มเครื่องดื่ม (เว้นแต่ได้รับการยกเว้นตาม ETS หรือ [คำแนะนำการใช้หน้ากากปิดจมูกและปากของ CDPH](#)) เว้นระยะห่างระหว่างบุคคล ไม่สัมผัสใบหน้า และล้างมือให้บ่อยครั้งด้วยสบู่และน้ำเป็นเวลาอย่างน้อย 20 วินาที และใช้น้ำยาทำความสะอาดมือ
- CDPH ขอแนะนำให้ใช้มาตรการเพิ่มเติมดังต่อไปนี้เพื่อลดความเสี่ยงของการแพร่เชื้อหรือความเสี่ยงด้านสุขภาพอื่น ๆ:
  - สนับสนุนให้ลูกจ้างและลูกค้าที่ป่วยหรือแสดงอาการของโรคโควิด-19 อยู่ที่บ้าน
  - จัดหาอุปกรณ์ที่ช่วยสนับสนุนการรักษาสุขอนามัยส่วนบุคคล ซึ่งจะรวมถึงกระดาษทิชชู ถังขยะแบบไม่ต้องสัมผัส สบู่ล้างมือ เวลาที่เพียงพอสำหรับการล้างมือ การฆ่าเชื้อด้วยแอลกอฮอล์ล้างมือ และผ้าเช็ดหน้าที่ใช้แล้วทิ้ง



## การระบายอากาศ

- ภารกิจทั้งหมดที่ได้รับอนุญาตให้ดำเนินการในอาคารต้องปฏิบัติตาม [คำแนะนำสำหรับการระบายอากาศ การกรอง และคุณภาพอากาศ](#) ระหว่างกาลของ CDPH และ Cal/OSHA เพื่อลดการแพร่กระจายของโควิด-19 ในพื้นที่ภายในอาคาร คำแนะนำนี้ยังกล่าวถึงข้อกำหนดการระบายอากาศที่มีอยู่ใน ETS โควิด-19 ของ Cal/OSHA
- นอกจากนี้ยังมีคำแนะนำโดยละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการระบายอากาศจาก [CDC](#)



## ระเบียบการทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อ

- นายจ้างต้องดำเนินการตามขั้นตอนการทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อตามที่กำหนดไว้ใน Cal/OSHA [ETS โควิด-19](#) การทำความสะอาดและการฆ่าเชื้อต้องทำในลักษณะที่ไม่ก่อให้เกิดอันตรายต่อผู้ปฏิบัติงาน
- คำแนะนำของ CDPH ไม่ได้กำหนดข้อกำหนดเพิ่มเติมใด ๆ นอกเหนือจากที่อยู่ใน ETS
- CDPH แนะนำมาตรการเพิ่มเติมดังต่อไปนี้เพื่อลดความเสี่ยงของการแพร่เชื้อหรือความเสี่ยงด้านสุขภาพอื่น ๆ:
  - เพื่อลดความเสี่ยงของ [โรคเลอจิองแนร์](#) และโรคติดต่ออื่น ๆ ที่มากับน้ำ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนเพื่อให้แน่ใจว่าระบบน้ำและอุปกรณ์ประกอบ (ยกตัวอย่างเช่น ตู้กดน้ำดื่ม น้ำพุตกแต่ง) มีความปลอดภัยที่จะใช้หลังจากสถานการณ์การถูกปิดเป็นเวลานาน
  - จัดสรรเวลาให้พนักงานเพื่อการทำทำความสะอาดในระหว่างอยู่ในกะการทำงาน มอบหมายงานทำความสะอาดในระหว่างชั่วโมงทำงานโดยกำหนดให้เป็นส่วนหนึ่งของหน้าที่ของพนักงานที่ต้องปฏิบัติ จัดหาตัวเลือกสำหรับบริษัททำความสะอาดภายนอก เพื่อช่วยในการทำทำความสะอาดตามความต้องการที่เพิ่มขึ้น ตามความจำเป็น
  - ติดตั้งอุปกรณ์แฮนด์ฟรีหากเป็นไปได้ รวมถึงไฟเซ็นเซอร์ตรวจจับการเคลื่อนไหว ระบบชำระเงินแบบ



ไม่ต้องสัมผัส สบู่และกระดาษชำระอัตโนมัติ และระบบบัตรลงเวลา

- ส่งเสริมการใช้บัตรเดบิตหรือบัตรเครดิตโดยลูกค้า เช่น ผ่านป้ายโฆษณา
- เมื่อเลือกสารเคมีสำหรับฆ่าเชื้อ ใช้ผลิตภัณฑ์ที่**ได้รับการอนุมัติให้ใช้ฆ่าเชื้อโควิด-19 ตามรายการผลิตภัณฑ์ที่ผ่านการอนุมัติจาก Environmental Protection Agency (EPA)** และปฏิบัติตามคำแนะนำของผลิตภัณฑ์ เลือกสารฆ่าเชื้อที่มีโอกาสน้อยที่จะทำให้เกิดโรคหอบหืดโดยใช้ผลิตภัณฑ์ในรายการ "N" ของ EPA ที่มีไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์ (ไม่แรงกว่า 3%) หรือเอทานอล (เอทิลแอลกอฮอล์) และไม่มีกรดเปอร์ออกซิอะซิติกหรือกรดเปอร์อะซิติก หลีกเลี่ยงผลิตภัณฑ์การฆ่าเชื้อในรายการ "N" ที่มีแอมโมเนีย เช่น สารฟอกขาว (โซเดียมไฮโปคลอไรท์) หรือสารประกอบควอเตอร์นารีแอมโมเนียม (เช่น เบนзалโคเนียมคลอไรด์) ปรึกษากับบริษัทหรือวิศวกรที่ออกแบบสวนน้ำเพื่อตัดสินใจเลือกสารฆ่าเชื้อ N ที่ได้รับการอนุมัติโดย EPA ที่ดีที่สุดสำหรับสวนน้ำ ปฏิบัติตาม**วิธีการทำความสะอาดที่ปลอดภัยสำหรับโรคหอบหืด**ที่แนะนำโดยกรมสาธารณสุขของรัฐแคลิฟอร์เนียและตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการระบายอากาศที่เหมาะสม
- แนะนำให้ฆ่าเชื้อน้ำภายในสวนสนุกผ่านแสงอัลตราไวโอเลตและเครื่องกรองแบบดินเบา รวมถึงระบบเคมีอัตโนมัติเพื่อให้แน่ใจว่าน้ำทั้งหมดจะปลอดภัยตรงตามเกณฑ์ระดับคลอรีนที่กำหนด
- รักษาระดับสารฆ่าเชื้อที่เหมาะสม (คลอรีนอิสระ 1-10 ส่วนต่อล้านส่วนหรือโบรมีน 3-8 ส่วนต่อล้านส่วน) และค่าความเป็นกรด-ด่าง (7.2-8)



## แนวทางการเว้นระยะห่างทางกายภาพ

- คำเตือน: การเว้นระยะห่างทางกายภาพเพียงอย่างเดียวไม่เพียงพอต่อการป้องกันการแพร่เชื้อโควิด-19
- นายจ้างต้องดำเนินการตามระเบียบการและขั้นตอนเกี่ยวกับระยะห่างทางกายภาพระหว่างพนักงานกับบุคคลอื่น ๆ ที่อย่างน้อยสองเมตร (หกฟุต) ตามที่กำหนดไว้ใน [ETS การป้องกันโควิด-19 ของ Cal/OSHA](#) สามารถดูรายละเอียดและตัวอย่างเพิ่มเติมได้ใน [คำถามที่พบบ่อยของ Cal/OSHA](#)
- CDPH แนะนำมาตรการเพิ่มเติมดังต่อไปนี้เพื่อลดความเสี่ยงของการแพร่เชื้อหรือความเสี่ยงด้านสุขภาพอื่น ๆ:
  - หลีกเลี่ยงการพบปะแบบตัวต่อตัว ซึ่งให้ยึดตามระดับความเสี่ยงตามพิมพ์เขียวเพื่อเศรษฐกิจที่ปลอดภัยยิ่งขึ้น และหากจำเป็นให้ปรับใช้กับสถานที่กลางแจ้ง และเฝ้าระวังให้เว้นระยะห่างระหว่างบุคคลอยู่เสมอ พิจารณาใช้การประชุมส่วนบุคคลกลุ่มเล็กกลางแจ้งในอาคารสถานที่ เพื่อจะสามารถเว้นระยะห่างระหว่างบุคคลได้
  - ให้ทางเข้าที่กำหนดไว้อย่างชัดเจนและแยกออกจากกันเพื่อช่วยรักษาระยะห่างทางกายภาพหากเป็นไปได้
  - หากเป็นไปได้ ให้สร้างพื้นที่พักแบบกลางแจ้งที่มีหลังคาและการจัดที่นั่งที่มีการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคล สำหรับการรับประทานอาหารและเครื่องดื่ม หรือทำกิจกรรมใดก็ตามแต่ ซึ่งจำเป็นต้องถอดหน้ากาก



## คำแนะนำเพิ่มเติมสำหรับการต้อนรับ ทางเข้า และการรักษาความปลอดภัย

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าที่จอดรถ ทางเข้า และพื้นที่ทางออกมีการทำเครื่องหมาย มีการติดตาม และตั้งค่าไว้เพื่อให้เว้นระยะห่างระหว่างบุคคลได้ และไม่มีการรวมกลุ่มหรือชุมนุมกัน
- พิจารณาวิธีการกำหนดเวลาการเข้าที่สับหลักกันเพื่อลดแถวรอตรวจเช็ค การตรวจเช็คกระเป๋า และการสแกนตัว ตัวอย่างเช่น การจัดคิวแบบเสมือนอาจทำแถวหลังที่รอเข้าห่างจากแถวหน้าได้เป็นเมตร



- พิจารณามาตรการป้องกันช่องขายตัวและช่องรับตัวโดยติดฉากกันแบบกันน้ำได้ เช่น แผ่นกระจก Plexiglass แนะนำแขกว่าควรต่อคิวรอให้เว้นระยะห่างระหว่างบุคคลอย่างน้อยสองเมตร (หกฟุต)
- ปิดสวนต่าง ๆ ของช่อง/แถวเข้าคิวแบบสลับวน เพื่อให้แน่ใจว่ามีการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคลที่เพียงพอระหว่างลูกค้า
- ส่งเสริมให้แขกซื้อตั๋วทางออนไลน์ (ก่อนเข้าใช้บริการ) หรือซื้อผ่านแอปเมื่ออยู่ภายในสวนสนุก เพื่อลดธุรกรรมการชำระเงินโดยเข้าแถวและที่ต้องทำในสถานที่ พิจารณาว่าแขกสามารถเช็คอินด้วยตนเองที่ตู้บริการตนเองนอกพื้นที่คัดกรองสุขภาพและจรรยาบรรณความปลอดภัยได้หรือไม่
- ให้พิจารณาเสนอขายดีล/สายรัดข้อมือแบบเป็นแพ็คเกจซึ่งรวมทุกอย่าง ทั้งค่าเข้าสวนสนุก ค่าอาหารและเครื่องดื่ม และบริการอัปเดตพิเศษ เช่น สำรองที่นั่งและการเช่าห้องอาบน้ำเปลี่ยนเสื้อผ้า เพื่อลดจำนวนกิจกรรมที่ทำภายในสวนสนุก
- พนักงานที่เช็คอินสามารถปรับเปลี่ยนกิจกรรมเพื่อลดการสัมผัสสิ่งของของแขกโดยตรง ซึ่งอาจรวมถึงการใช้ปากกาสไตลัสหรือเครื่องมืออื่น ๆ เพื่อตรวจค้นกระเป๋า ขอให้แขกเปิดกระเป๋าและหยิบสิ่งของออกมาแสดง ฯลฯ ในกรณีที่การปฏิบัติงานทำให้ต้องสัมผัสตัวลูกค้าหรือสิ่งของโดยตรง พนักงานควรฆ่าเชื้อมือทันที หรือสวมถุงมือแบบใช้แล้วทิ้งและเปลี่ยนระหว่างตรวจค้นลูกค้าแต่ละครั้ง
- เพื่อหลีกเลี่ยงการสัมผัสสิ่งของส่วนตัวของแขก ผู้ประกอบการสวนสนุกควรพิจารณาบังคับใช้นโยบายกระเป๋าไซขนาดเล็ก และขอให้แขกเปิดกระเป๋าของตัวเองเพื่อตรวจสอบ พิจารณาช้อยกเว้นที่จำเป็นสำหรับผลิตภัณฑ์ทางการแพทย์และสุขอนามัยส่วนบุคคล
- ใช้เครื่องมือรักษาความปลอดภัยที่ช่วยให้ผู้ปฏิบัติงานสามารถเว้นระยะห่างระหว่างบุคคลอย่างน้อยหกฟุตจากลูกค้า ซึ่งอาจรวมถึงการใช้เครื่องตรวจจับโลหะแบบเดินผ่านแทนเครื่องตรวจจับโลหะแบบด้ามจับ
- เครื่องตรวจจับโลหะแบบเดินผ่านมีประสิทธิภาพในการตรวจจับวัตถุโลหะ ในขณะที่ช่วยให้พนักงานรักษาความปลอดภัยสามารถเว้นระยะห่างทางสังคมได้ ด้ามจับเป็นทางเลือกที่มีค่าใช้จ่ายน้อยกว่า ซึ่งก็ยังช่วยให้สามารถตรวจจับโลหะโดยไม่ต้องมีการสัมผัสได้ แต่พนักงานรักษาความปลอดภัยต้องอยู่ใกล้กับแขกน้อยกว่าหกฟุต พนักงานซึ่งปฏิบัติหน้าที่ค้นตัวโดยตบเบา ๆ ต้องสวมถุงมือแบบใช้แล้วทิ้ง ซึ่งต้องถอดทิ้งทันทีหลังจากสัมผัสกับส่วนใดส่วนหนึ่งของแขก ตามด้วยการล้างมือหรือใช้น้ำยาทำความสะอาดมือก่อนสวมถุงมือคู่มือใหม่
- ติดตั้งและใช้เครื่องสแกนบัตรแบบไร้สัมผัสทุกครั้งที่เป็นไปได้ ขอให้แขกสแกนตัวด้วยตนเองแทนที่จะส่งอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์หรือตัวกระดาษกลับไปกลับมาระหว่างพนักงานและลูกค้า เมื่อผู้ปฏิบัติงานต้องช่วยเหลือลูกค้าและการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคลอาจทำได้ยาก ก็จะต้องสวมหน้ากากปิดจมูกและปาก และล้างมือและ/หรือใช้น้ำยาทำความสะอาดมือตามที่อธิบายไว้ในคำแนะนำฉบับนี้แขกต้องสวมหน้ากากปิดจมูกและปากในระหว่างที่ยืนสิ่งของไปมาระหว่างกัน และแนะนำให้ล้างมือและ/หรือใช้น้ำยาทำความสะอาดมือหลังจากการแลกเปลี่ยนสิ่งของระหว่างกัน
- ประเมินการจัดการล็อกเกอร์ที่แขกสามารถจัดเก็บของใช้ส่วนตัวได้เอง เพื่อให้แน่ใจว่าพื้นที่เหล่านั้นจะถูกทำความสะอาดและฆ่าเชื้ออย่างสม่ำเสมอ และมีระยะห่างที่เหมาะสมเพื่อให้สามารถเว้นระยะห่างระหว่างบุคคลได้ พิจารณาปิดหรือสลับเปลี่ยนบางส่วนเพื่อให้มีการเว้นระยะห่างทางกายภาพอย่างเหมาะสมในช่วงเวลาที่ยุ่ง ติดป้ายเตือนแขกให้เว้นระยะห่างระหว่างบุคคลอย่างน้อยหกฟุต และขอให้ผู้อื่นออกมาก่อนที่จะเข้าไปใช้งานล็อกเกอร์ พิจารณาจัดให้มีผู้ปฏิบัติงานในพื้นที่ล็อกเกอร์ เพื่อจำกัดจำนวนคนที่อยู่ในพื้นที่ในเวลาเดียวกัน ทำความสะอาดและฆ่าเชื้อตู้ล็อกเกอร์ระหว่างการใช้งานแต่ละครั้ง หรือให้กระเป๋าเพื่อให้แขกใช้ใส่ของส่วนตัวไว้ในถุงก่อนที่ใส่ไว้ในตู้ล็อกเกอร์อีกที
- ในกรณีฉุกเฉิน ผู้ประกอบการสวนสนุกควรพิจารณาและวางแผนให้มีการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคลในบริเวณทางเข้า/ออก และบริเวณที่พักของแขก



## คำแนะนำเพิ่มเติมสำหรับการขึ้นเครื่องเล่นและลงสระน้ำ

- พิจารณาการจัดคิวในแบบอื่น ๆ ที่เป็นไปได้เพื่อจัดการความจุซึ่งพื้นที่รองรับได้และให้มีการเว้นระยะห่างระหว่างบุคคล พิจารณาใช้ระบบคิวเสมือนเมื่อสามารถทำได้ (เช่น แยกสามารถทำการจองออนไลน์สำหรับจุดให้บริการเครื่องเล่นบางแห่งโดยทำผ่านแอป หรือในระหว่างขั้นตอนการซื้อตั๋ว) จัดให้มีพนักงานคอยสอดส่องลูกค้าให้ปฏิบัติตามกฎระเบียบในการเว้นระยะห่างและสวมหน้ากากปิดจมูกและปากระหว่างรอคิว
- พิจารณาปรับการทำงานตรวจสอบความสูงเพื่อจะไม่ต้องมีการสัมผัสและให้ง่ายต่อการจัดการและมองเห็นได้จากระยะไม่กี่ฟุต (เช่น เครื่องหมายบอกความสูงที่มองเห็นได้ชัดเจน ราววัดความสูงที่ปรับระดับได้ให้แขกยืนอยู่ด้านล่าง)
- สมาชิกในครอบครัวเดียวกันไม่จำเป็นต้องนั่งห่างกันหกฟุต
- สำหรับสระน้ำ ควรถอดหน้ากากปิดจมูกและปากและเก็บไว้ให้ห่างเมื่อไม่ได้ใช้งาน ซึ่งผู้อื่นจะไม่สัมผัสหรือหยิบขึ้นมาโดยไม่เจตนา
- จัดทำระบบเพื่อให้เฟอร์นิเจอร์และอุปกรณ์ (ยกตัวอย่างเช่น เก้าอี้เลานจ์) ที่ต้องทำความสะอาดและฆ่าเชื้อจะถูกเก็บไว้แยกต่างหากจากเฟอร์นิเจอร์ที่ได้รับการทำความสะอาดและฆ่าเชื้อแล้ว
- สนับสนุนให้ลูกค้าจัดเตรียมและใช้อุปกรณ์ของตนเองเมื่อเป็นไปได้ หากมีผ้าขนหนูให้บริการ ต้องซักผ้าขนหนูและเสื่อผ้าตามคำแนะนำของผู้ผลิต ใช้น้ำอุ่นที่สุดที่มีอุณหภูมิที่เหมาะสมและทำให้แห้งทั้งหมด จับผ้าขนหนูด้วยถุงมือใช้แล้วทิ้งและสัมผัสให้น้อยที่สุด กล่าวคือไม่แกว่งผ้าขนหนูไปมา
- ไม่แนะนำให้ผู้คนแบ่งปันสิ่งของ โดยเฉพาะของใช้ที่yakต่อการทำความสะอาดและฆ่าเชื้อ หรือของใช้ที่มีการสัมผัสกับใบหน้า (ยกตัวอย่างเช่น แว่นตา คลิปปิดจมูก และแว่นตาดำน้ำ)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสถานที่ที่มีอุปกรณ์เพียงพอสำหรับลูกค้า เช่น แผ่นโฟมฟีกวายน้ำ โฟมเส้นสำหรับฟีกวายน้ำ และอุปกรณ์ช่วยลอยตัวอื่น ๆ เพื่อลดการใช้ร่วมกันเท่าที่เป็นไปได้ ทำความสะอาดและฆ่าเชื้อสิ่งของหลังจากการใช้งานแต่ละครั้ง
- เปลี่ยนเค้าโครงตาข่ายและพื้นที่อื่น ๆ รอบสระว่ายน้ำเพื่อให้แน่ใจว่าพื้นที่ยืนและที่นั่งสามารถรองรับการเว้นระยะห่างทางกายภาพ ซึ่งอาจรวมถึงการย้ายเก้าอี้เลานจ์ออกหรือใช้เทปปิดพื้นที่เพื่อไม่ให้ใช้งานได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยที่กำลังปฏิบัติงานตรวจสอบการล้างมือ การใช้อุปกรณ์สำหรับป้องกันใบหน้าชนิดผ้า หรือการเว้นระยะห่างทางกายภาพ กำหนดความรับผิดชอบในการตรวจสอบนี้ให้กับผู้ปฏิบัติงานอื่น

ข้อกำหนดเพิ่มเติมจะต้องได้รับการพิจารณาสำหรับประชากรที่ติดเชื้อได้ง่าย สานสนุกต้องยึดถือมาตรฐานของ [Cal/OSHA](https://www.cdph.ca/Programs/CID/DCDC/Pages/CalOSHA) ทุกข้อ และเตรียมพร้อมที่จะปฏิบัติตามคำแนะนำของ Cal/OSHA และคำแนะนำจาก [ศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค \(CDC\)](https://www.cdc.gov) และ [สำนักงานสาธารณสุขของรัฐแคลิฟอร์เนีย \(CDPH\)](https://www.cdph.ca) นอกจากนี้ นายจ้างจะต้องเตรียมพร้อมที่จะปรับเปลี่ยนการดำเนินงานเมื่อคำแนะนำเหล่านั้นเปลี่ยนแปลงไป

